

OPERA
HEDELAND
2014

GIUSEPPE VERDI:

TROUBADUREN



OPERA HEDELAND
SOMMER 2014
UNDER ÅBEN HIMMEL

游吟诗人

GIUSEPPE VERDI:

TROUBA-
DUREN

VELKOMMEN TIL OPERA I DET FRI

Der venter gæsterne til årets operaforestilling noget helt specielt, idet det efter to års ihærdigt ”fodarbejde” er lykkedes os at tiltrække den berømte, kinesiske instruktør, Wang Xiaoying fra China National Theatre til Hedeland. Med sig bringer han et hold af kinesiske topkunstnere, der vil opføre Verdis ”Troubaduren” i samspil med solister, kor og orkester.

Wang Xiaoying hører til blandt Kinas absolut førende instruktører, så der er lagt op til en forestilling ud over det sædvanlige. Usædvanligt er det også, at handlingen i Troubaduren er henlagt til 1500-årenes Kina, hvor der er uro i de nordlige provinser. Den oprindelige udgave foregår som bekendt i 1500-tallets Spanien.

Der bliver således tale om en nyfortolkning af den kendte og elskede opera, der har gået sin sejrsgang på operascener i vores del af verden. Et kulturmøde mellem Danmark og Kina. Mellem klassisk, kinesisk æstetik og europæisk operatradition.



Instruktør Wang Wiaoying og operachef Claus Lyng.

Lyder navnet Wang Xiaoying bekendt er forklaringen, at han ikke er ukendt i Europa. Det var ham, der stod bag opsætningen af Shakespeares Richard III i London før OL i 2012.

Nu er han i Hedeland sammen med Troubaduren. 羊

God fornøjelse i Opera Hedeland 2014!

*Claus Lyng
Operachef*

INTRODUKTION TIL OPERAEN

Giuseppe Verdis ”Troubaduren” er en historie om kærlighed, jalousi og hævn

Verdi's ”Troubaduren” fra 1853 bygger på det spanske drama ”El trovador” fra 1836 skrevet af dramatikeren Antonio Garcia Gutierrez. Teaterstykket var blandt de mest populære på den tid, og det havde – allerede inden Verdi opdagede det – en musikalsk dimension. Der var indlagt musikalske passager – således en sang ved Manricos hjemkomst, en sørgelig sang af Azucena, samt sigøjnerkor og nonnesang.

Verdi's librettist, Salvatore Cammarano, omarbejdede forlægget og forkortede det, hvorved meget af forhistorien forsvandt – og i operaen erstattet med Ferrandos genfortælling i åbningsscenen. Salvatore Cammarano døde imidlertid, før han nåede at færdiggøre librettoen, som så blev fuldført af Emanuele Bardare i samarbejde med Verdi.

Forkortelsen af forlægget, skift af librettist og måske andre forhold, gør, at det dramaturgiske håndværk ikke er fuldt på højde med Verdi's øvrige operalibrettoer – hvad der til gengæld kompenseres for i rigt mål med sanglinjernes udtrykskraft og de fine karakteriseringer af de forskellige sindsstemninger hos de medvirkende.

Ved førsteopførelsen i Rom i 1853 var begejstringen således så stor, at slutningen af 3. akt og hele 4. akt måtte gives dacapo, før publikum ville forlade teatret.

I det oprindelige teaterstykke og dermed i Verdis opera er handlingen hensat til det nu forsvundne kongedømme Aragonien, der stødte op til Pyrenæerne. Det var et af de magtfulde, mindre kongedømmer i det nuværende Spanien. I flere omgange omfattede Aragonien også besiddelser i Middelhavet: de baleariske øer (Mallorca), Sardinien og Sicilien. Et faktisk hændelsesforløb udspillede sig i 1300-årene: den daværende kong Martin, søn af prinsesse Leonora af Sicilien, giftede sig med Maria Lopez de Luna. Da hans egne børn døde som små, forsøgte han at få sit uægte barnebarn, Federico, Count di Luna på tronen, men uden held. Gutierrez's teaterstykke er inspireret af de begivenheder.

I instruktør Wang Xiaoyings tolkning er handlingen henlagt til Kina omkring år 1500, der betragtes som en gylden periode i Kinas historie. Sigøjnerkulturens europæiske dimension er transponeret til denne kinesiske pendant, der i flere henseender minder om sigøjnerne i Europa.

Wang Xiaoyings overordnede forståelse af Verdis opera er, at der er tale om en kærlighedshistorie, der bliver til et jalousidrama og ender som et hævn-drama. 羊

OM GUISEPPE VERDI

Guiseppe Verdi (1813-1901) var søn af en krovært, men allerede som barn blev han finansieret af en rig, musikglad, købmand som sørgede for hans musikuddannelse i Milano. Verdis første opera, "Oberto", fik premiere i 1839 på La Scala i Milano. Som ung mistede Verdi i løbet af to år både sin hustru og deres to børn, og han var af den grund på nippet til at opgive sin komponistkarriere. Heldigvis blev han overtalt til at fortsætte og skrev i 1842 "Nabucco". Den blev en stor succes og førte ham sammen med hans anden hustru, opera-sangerinden Giuseppina Strepponi.

Verdi skrev i alt ca. 30 operaer, og sammen med Puccini udgør han højdepunktet i den italienske opera. Hans værker hører stadig til grundstammen i det internationale operarepertoire.



1. akt.

Duellen

”Il Trovatore” udspiller sig i Spanien i 1500-tallet under en borgerkrig. Ferrando, officer i Grev Lunas hær, holder vagt på grevens slot. Her fortæller han historien om, hvordan en gammel sigøjnerkone blev beskyldt og dømt for at have forhekset grevens søn. Som straf blev hun brændt på bålet. Inden flammerne opslugte hende, nåede hun at råbe til sin datter, at hun skulle hævne hende, hvorefter datteren, Azucena, stjal barnet. Kort efter fandt man i bålet rester af et barnelig.

Grevens far fik imidlertid en forudelse om, at sønnen stadig levede og fik før sin død sin anden søn til at sværge, at han ville lede efter sin bror.

Grev Luna har aldrig fundet sin bror. Han er forelsket i adelsdamen Leonora. Men hun elsker troubaduren Manrico, der hver aften synger til hendes balkon.

Leonora betror sin fortrolige, Ines, om sit første møde med Manrico. Ines advarer hende mod ham, da de ikke ved, hvem han er. Advarslen er forgæves. Den kærlighed, Leonora føler i hjertet, kan ikke udslettes.

Grev Luna beslutter i sit begær efter Leonora at opsøge hende men overværer i stedet, hvordan Leonora henhørt lytter til troubadurens sang og ser, at hun kaster sig i hans arme. Greven brænder af raseri og kræver, at Manrico fortæller, hvem han er. Manrico giver sig nu for første gang til kende. Han er officer hos den oprørske Fyrst Urgel, og greven indser, at Manrico ikke kun er hans rival i kærlighed, men også hans fjende og udfordrer ham til duel. De to mænd kæmper, mens Leonora rædselslagen ser til.



MÅ VI KOMME MED TIL DIN FEST?



Vores festmad er tilberedt på sæsonens bedste råvarer.

Se alle menuer på meyerskøkken.dk eller ring på 3918 6900 og hør om mulighederne.

MEYERS KØKKEN

2. akt.

Sigøjnersken

I en sigøjnerlejr nogle dage senere er Manrico sammen med sin mor, Azucena. Han er såret efter duellen, som han vandt. Manrico valgte imidlertid at skåne grevens liv.

Azucena fortæller ham nu den gruopvækkende historie om mormoren, der blev brændt på bålet. Hun fortæller, at da hun skal hævne sin mor og har stjålet grevens søn, kommer hun i et øjebliks vanvid til at kaste sit eget barn på bålet. Hun beholdt så grevebarnet og opfostrede ham som sin egen. Manrico forvirres og spørger, om han så vitterlig er Azucenas søn. Hun forsikrer ham, at hun er hans mor.

Nu bliver Manrico kaldt tilbage til borgen Castellor, som er belejret af fjenden og ved at falde i dennes hænder. Undervejs hører han, at Leonora er ved at gå i kloster, fordi hun tror, han er dræbt på slagmarken. Han beslutter derfor at opsøge hende først på klosteret.

I mellemtiden har Grev Luna også opsøgt klosteret. Han er ved at blive gal af kærlighed til Leonora og har besluttet at bortføre hende. Men netop som han skal til det, dukker Manrico op og driver ham på flugt. Nu kan Leonora blive hans.



Clearing the air

Topsøe is a global organization with regional offices, engineering activities and production plants, all over the world. Our catalysts and related process technologies help solve some of the world's most pressing issues within environment, climate, and energy.



3. akt.

Sigøjnerskens søn

Ved slottet Castellor venter grevens soldater på at komme i kamp. De er optændte af udsigten til sejr, berømmelse og rigdom. Greven er derimod optændt af jalousi ved tanken om Leonora i Manricos arme.

Grev Lunas mænd tager en ældre sigøjnerkvinde til fange. Det er Azucena, og hun bringes til forhør. Greven udspørger hende, og hun forklarer, at hun leder efter sin søn. Greven har mistanke om, at hun kender til historien om den gamle greves søn, der blev bortført. Det nægter Azucena, men Ferrando genkender hende som den kvinde, der tog barnet og smed det på bålet. Greven beordrer hende fængslet, og i angst kalder hun på sin søn, Manrico.

Da greven hører det, forstår han, at han har gjort et kup: med moderen som gidsel kan han lokke Manrico til sig og vinde både Leonora og hævne sin dræbte bror.

Indenfor på det belejrede slot venter Manrico og Leonora på at blive gift. Inden de når så langt, kommer Manricos ven, Ruiz, og fortæller, at moderen er taget til fange, og at grevens mænd er ved at samle sammen til et bål. Manrico gribes af rædsel og samler sine mænd for at komme hende til undsætning. Forsøget mislykkes imidlertid, og også Manrico bliver taget til fange.





4. akt.

Ofret

Leonora bliver i nattens mørke og i skjul ført til det tårn, hvor Manrico sidder indespærret, efter han blev taget til fange. Hun beder vinden om at bære hendes bønner ind til ham, imens en bøn lyder fra kapellet. I cellen tager Manrico afsked med livet og med Leonora.

Fra sit skjul hører Leonora Grev Luna dømme Manrico til døden og Azucena til bålet. I sin fortvivelse kaster Leonora sig for grevens fødder og beder om nåde for Manrico og lover at betale den højeste pris: Sin kærlighed. Grev Luna indvilliger og fryder sig over sit held. Han afbryder henrettelsen. Imidlertid har Leonora taget gift, for hun vil hellere dø end leve sammen med Grev Luna.

I fængslet sidder Manrico og Azucena og venter på, at deres dom bliver fuldbyrdet. Azucena plages af mindet

om sin mors død på bålet. Leonora kommer til fængslet for at fortælle Manrico, at han er fri, og at han skal flygte med det samme. Manrico indser, at Leonora har indgået en handel med Grev Luna og lovet sig til ham. Han bliver rasende af jalousi. Han vil ikke tage imod det offer, hun har bragt for hans skyld. I stedet forbander han Leonora, men i det samme virker den gift, hun har taget, og hun dør i hans arme. Først da går det op for ham, hvor stort et offer Leonora har givet for hans skyld. Greven kommer tidsnok til at se Leonora dø i Manricos arme og indser, at hun har narret ham. Han beordrer straks Manrico henrettet. Azucena falder på knæ og beder for ham men forgæves, så i det øjeblik Manrico dør, råber Azucena: ”Han var din broder. Moder, du er hævnnet”. Greven forstår da med gru, hvad han har gjort men tilføjer ”og jeg lever stadig”.





**ANCHER -
KRØYER
VENNER OG
RIVALER**

27/9 2014 – 12/4 2015
arken.dk

ARKEN

DET IBERISKE SHOWTEAM

I "Troubaduren" medvirker foruden sangere og musikere også Iberisk Showteam, der består af ni heste og ryttere, og der er faktisk tale om et ganske usædvanligt team, idet hestene er direkte efterkommere af den oprindelige iberiske hesterace. Det specielle er, at disse heste aldrig er krydset med andre racer. De er derimod stamfader til stort set alle de "klassiske" hesteracer, som opstod op gennem 1400-1900 tallet.

Det var de heste, som spaniere og portugisere tog med til Amerika, og som siden blev til Mustangs - Quarterheste ved at blande med bl.a. fuldblod, Appalosa, den amerikanske knabstrupper, som den dag i dag bliver avlet af flere indianerstammer, blandt andet "blackfoot" i Canada.

De iberiske heste blev indkrydset i andre racer, fordi de var fantastiske til krig! Og specielt til nærkamp! De blev trænet i "skolen over jorden", som man i dag kan se bl.a. på Den spanske Rideskole i Wien, hvor hestene lærer at springe op i luften og sparke bagud. En metode til effektivt at fjerne fodfolk og andre ryttere bag sig!

En anden "krigskunst" var, at hesten rejste sig på bagben og hoppede frem mod fjenden. På den måde kunne hesten beskytte rytteren og flytte fodfolk foran sig!

En tredje disciplin var spanske skridt, hvor hesten sparker fremad med forbenene på kommando for at fjerne modstandere foran sig!

Så det er de helt rigtige krigsheste, der er kommet med i den borgerkrig, som er rammen om Troubaduren. 并





GAS TIL BILER, BUSSEER OG LASTBILER



GASTANKSTATIONER I DANMARK



FORDELE VED GAS I DEN TUNGE TRANSPORT

- Gas giver den nødvendige rækkevidde.
- Gas til transport er en moden teknologi. Ca. 1,5 mio. køretøjer i Europa kører på gas.
- Gas giver lav udledning af partikler, ingen sod og ingen lugt. Og så er gasmotorer støjsvage.
- Naturgas giver en vis reduktion af CO₂-udledningen. Med biogas i tankene er der udsigt til meget store CO₂-besparelser.
- Gasprisen er konkurrencedygtig. Koster 1 m³ naturgas 11 kr., svarer det til, at 1 liter diesel skal koste 10,01 kr. og 1 liter benzin 9,13 kr.

SOLISTER



Manrico: **Hector** **Sandoval**

Det udfordrende tenorparti som *Manrico* synges af den mexikansk-fødte Hector Sandoval, som herhjemme senest kunne høres i partiet

Pinkerton på Det kgl. Teaters opsætning af ”Madame Butterfly” i 2012.

Sandoval fik sin musikalske uddannelse på det mexicanske nationale musikkonservatorium under professor Enrique Jaso, efterfulgt af studier ved Hochschule für darstellende Kunst i Wien. Senere fulgte studier hos blandt andre Plácido Domingo og Francisco Araiza.

Sandoval har sunget store partier på Bregenz Festivalen (Andreas Chenier), Radames (Aïda) på Wiener Staatsoper, Des Grieux (Manon Lescaut) på Opera La Monnaie i Bruxelles og Don Carlos på Bolshoi i Moskva. Også Semper Oper, Komische Oper i Berlin, Stockholmsoperaen og mange andre europæiske operahuse har haft glæde af Hector Sandovals intense, dramatiske tenorstemme. Hertil har han optrådt på de store operaer i USA og Latinamerika.



Grev Luna: **Audun** **Iversen**

Den unge norske baryton Audun Iversen, som synger partiet *Grev Luna*, har siden afgang fra Operaakademiet i København i 2008 været en

hyppig gæst på verdens førende operascener. Inden sin studietid i København havde Audun færdiggjort uddannelserne ved Musikkonservatoriet i Oslo og Hochschule für Musik i Leipzig. Undervejs har han modtaget yderligere undervisning fra kapaciteter som Hans-Joachim Beyer, Susanna Eken og Fiona Macsherry.

Siden har engagementer bragt ham til Covent Garden i London (Albert i Werther, Marcello i La Bohème og Lescaut i Manon), Deutsche Oper i Berlin (Greven i Figaros bryllup), titelpartiet som Eugen Onegin på Det kgl. Teater og på Bolshoi-operaen i Moskva, og Figaro i Barbereren i Sevilla på San Francisco-operaen. Fremtidige engagementer inkluderer partiet Olivier i Strauss’ Capriccio på Chicago Lyric Opera, Germont i La Traviata i Oslo og Marcello i La Bohème i San Francisco.

Audun Iversen rolledebuterer med partiet som Grev Luna på Opera Hedeland.



Azucena: Olesya Petrova

Pragtpartiet som *Azucena* synges af den russiske mezzosopran Olesya Petrova, som afsluttede sine studier ved Rimsky-Korsakov konservatoriet i St. Petersburg

i 2008 under professor Irina Bogacheva.

Siden finalepladsen i Cardiff Singer of the World i 2011 har Olesya Petrova rejst verden tyndt med gennembrudspartiet som Koschakowna fra Fyrst Igor og partiet Ulrica i Maskeballet. De senere partier inkluderer hendes debut på Metropolitan som Maddalena i Rigoletto, Suzuki i Butterfly ved den græske nationalopera

og Mrs. Sedley i Peter Grimes på Hamburgerische Staatsoper. Olesya Petrova rolledebuterer som Azucena i Opera Hedeland. I 2015 vender hun tilbage the Metropolitan Operaen i New York i Hoffmanns eventyr.



Leonora: Kari Postma

Genstanden for jalousidramaet, *Leonora*, synges af norske Kari Postma, som vil være kendt fra tidligere år i Opera Hedeland (Liu i Turandot i 2008, Pamina i Tryllefløjten

i 2009 og Violetta i Traviata i 2011). Kari Postma tog afgang fra Operaakademiet i København i 2004 og



NærHeden

FREMTIDENS FORSTAD



Få hundrede meter fra Hedeland, lige ved Hedeusene Station, er udviklingen af fremtidens forstad i gang. NærHeden skal være et nyt og bæredygtigt bud på en forstad, hvor der er særligt gode muligheder for sund livsstil, fællesskab og aktivitet i by, natur og landskab. Det er planen at bygge 4.200 boliger med plads til cirka 10.000 indbyggere.

Bo i NærHeden

NærHeden bliver bygget i etaper over en længere årrække, men allerede om få år kan de første beboere flytte ind. På www.naerheden.dk kan du følge med i udviklingen – og være med til at præge den.



I foråret 2014 skabte tre arkitekthold hver deres bud på, hvordan den nye bydel kan indrettes. De bedste ideer fra de tre forslag skal danne grundlag for den videre udvikling.

Navnet NærHeden peger på fire kendetegn ved den nye bydel

- Nærhed mellem mennesker
- Nærhed til København
- NærHed til natur
- NærHed til bane og vej

NærHeden udvikles i et partnerskab mellem Høje-Taastrup Kommune og Realdania By.



har siden i en længere årrække været fast i solistensemblet på Hamburgerisches Staatsoper, hvor hun har sunget bærende sopranpartier i Mozart og Puccini operaer: Grevinden, Zerlina, Donna Elvira, Pamina, Mimi & Musetta. Kari Postma er desuden en efterspurgt koncertsangerinde – hun synger Vier letzte Lieder med Odense Symfoniorkester samt partiet Rosalina i Flagermusen. Kari rolledebuterer i Opera Hedeland som Leonora.



Ferrando: **Jakob Zethner**

Ferrando, hovedsmand hos Grev Luna, synges af en for Opera Hedelands publikum elsket og kendt sanger, nemlig bassen Jakob Zethner, der første gang sang med Opera

Hedeland i 2005 og fraset et par enkelte år har været med i alle operaens produktioner.

Jakob Zethner er uddannet som pianist og sanger ved Kodaly Instituttet og Franz Liszt akademiet i Ungarn, og tog afgang fra Det kgl. Danske musikkonservatorium efterfulgt af supplerende studier ved The National Opera studio i England.

ANDRE PARTIER:

- Kritikerrost Raimondo/Lucia di Lamermoor ved Den Jyske Opera, forår 2014
- Far Trulove/Rakes Progress med Nosedá og Macvickar på Teatro Regio di Torino, juni 2014
- Alcina på Det Kongelige Teater (debut) og på Den Norske Opera i Oslo – fast gæstesolist her i 2014/15



Ines:
**Frederikke
Kampmann**

Leonoras selskabsdame, *Ines*, varetages af den unge danske sopran Frederikke Kampmann, der hermed får sin egentlige operadebut i det store format.

Frederikke tog afgang fra Det kgl. Danske musik-konservatorium med sanglærere som bl.a. Margrethe Enevold og Kirsten Buhl-Møller. I 2008 sang hun Euridice i Monteverdis "Orfeo" på Valdemar Slot og i 2011 prøvede hun kræfter med Sweeney Todd på Århus Teater i partiet som Joanna.



Ruiz:
Otte Ottesen

Ruiz, hovedsmand hos Manrico, synges af tenoren Otte Ottesen, der hermed fortsætter sine solistiske indsatser i Opera Hedeland efter sidste års Fyrst Yamadori

i Butterfly. Otte Ottesen har desuden sunget i koret i Hedeland i flere produktioner.

Han er uddannet fra Det kgl. Danske musik-konservatorium og har stor korerfaring fra professionelle sammenhænge. 羊

Vil du høre Troubaduren igen?

Så gå ind på wimp.dk og få adgang til verdens største musiksamling i højeste lyd kvalitet.

AUTEURS



Instruktør:

Wang Xiaoying

Wang Xiaoying er vice president for National Theatre of China og kunstnerisk leder af Beijing Opera festival.

Siden 1984 har han virket

som iscenesætter af teaterstykker, dansedramaer, musicals, opera og den særlige kinesiske operastil, kendt under navnet “Peking Opera”.

Han har modtaget adskillige hædersbevisninger gennem årene – herunder titlen som “Outstanding director of New Century” og en række andre prestigefyldte kinesiske priser.

Wang Xiaoying har desuden iscenesat på bl.a. Broadway i New York, Hong Kong og Macau. Senest blev hans banebrydende opsætning af Shakespeares “Richard III” vist i forbindelse med åbningen af de Olympiske Lege i London i 2012. En forestilling, der lige nu turnerer i hele verden.

Det er første gang Wang Xiaoying skaber en nyopsætning i Europa, og samarbejdet med ham – og hans kunstneriske team af højtprofilerede kinesiske kunstnere: bl.a. scenografen Liu Kedong, kostumier,

maske/paryk, lysdesigner samt assistenter – peger frem mod en opsigtsvækkende iscenesættelse af Verdis “Troubaduren”.

Dirigent:

Martin Nagashima Toft

Den japansk-danske dirigent, Martin Nagashima Toft, er uddannet hos professor Giancarlo Andretta ved Det Kgl. Danske Musikkonservatorium med debutkoncert i 2010.

I sæsonen 2013/14 har han bl.a. optrådt som musikalsk leder og dirigent ved Deutsche Oper Berlin, Opera Akademiet / Det Kongelige Teater og nu på Opera Hedeland, hvor han siden 2009 har været tilknyttet.

Siden 2005 har han samarbejdet med de fleste danske operahuse, landsdelsorkestre, kammerensembler, militærorkestre og professionelle kor. I 2007 fik han sin internationale debut i Italien, i 2012 debut ved Nationale Reisopera i Holland, og i 2014 følger debut i Spanien.

Han har modtaget adskillige legater og stipendier til studier i bl.a. Bologna og Tokyo hos bl.a. Claudio Abbado, Gert Albrecht og Michael Schönwandt, og fra 2006-2013 var han kunstnerisk leder og dirigent for Kammerkoret CAMERATA.



Kormester:

Filipe Carvalheiro

Filipe Carvalheiro er uddannet dirigent fra Musikkonservatoriet i Lissabon, Portugal. Efterfølgende studier er foregået i USA ved University of Cincinnati, Ohio og studier med maestro Jorma Panula i Finland.

Efter at være flyttet til Danmark med sin familie i 2009 har Filipe Carvalheiro kastet sig ud i dirigentopgaver for forskellige kor i Danmark og var i 2012 kormester på Det kgl. Teater på “Madame Butterfly”.

For øjeblikket arbejder Filipe Carvalheiro med Eurphrosyne Orkestret i København og Paul Hillier

fra Ars Nova i København omkring projektet “Italian summer”. Filipe har fortsat dirigentopgaver i hjemlandet Portugal.

Orkester:

Collegium Musicum

Collegium Musicum er Danmarks toporkester inden for klassisk musik. Det består af musikere fra Radiosymfoniorkestret og Det Kgl. Kapel. Dirigenten Michael Schönwandt grundlagde orkestret i 1981.

Det blev opløst i 2008, men er de seneste år blevet gendannet til Opera Hedelands forestillinger med stor succes. 羊

CREDITS

Medvirkende:

Grev Luna: AUDUN IVERSEN

Leonora: KARI POSTMA

Ines: FREDERIKKE KAMPMANN

Ferrando: JAKOB ZETHNER

Manrico: HECTOR SANDOVAL

Ruiz: OTTE OTTESEN

Azucena: OLESYA PETROVA

En gammel sigøjner: PAUL FREDERIKSEN

Et bud: OTTE OTTESEN

Opera Hedelands kor:

ERIK ARNELÖF, ANGELICA LARSSON ASP, PAUL FREDERIKSEN (synger og en gammel sigøjner), MARTIN GARCIA, GAUTE GRIMELAND, NAJA MONRAD HANSEN, MALENA RØNNOW HAUSMANN, PER-ANDERS HEDLUND, JOSEP CUSÓ HERREROS, NANNA IPSEN, PER JELLUM, MADS BAGGE LANGE, JOAKIM LARSSON, MICHAËL LIND, CARINA TYBJERG MADSEN, STEEN NORDBERG-NIELSEN, SUNNIVA LIEN OLSEN, OTTE OTTESEN (synger også Ruiz & et bud), LOUISE PAPE, WILLIAM JØNCH PEDERSEN, SIMONE RØNN, MIMI TERRIS, DAVID THIELKE, SKAISTE VASILUSKAITE, MARTIN VILBRAND, ANDREAS WINTHER

Statister:

ALEXANDER MAYAH LARSEN, MADS HYTTTEL, JENS VON VINGGAARD, MATHIAS KRUSE GREGERSEN

Ryttere (Iberisk showteam):

MARIA ANDERSEN, IRENE BOTHMANN, CHARLOTTE JENSEN, PIA KURLAK, MARIA NØRGAARD, LIKA OTTOSEN, ULLA BJØRN POULSEN, METTE SKOV RASMUSSEN, CAMILLA RODE, METTE SVENSSON



Kunstnerisk team:

Instruktør: WANG XIAOYING
Dirigent: MARTIN NAGASHIMA TOFT
Kormester: FILIPE CARVALHEIRO
Scenograf: LIU KEDONG
Kostumedesigner: ZHAO YAN
Make-up artist: SHEN MIAO
Lysdesigner: LIU JIANZHONG
Lyddesign: CLAUD PEDERSEN, LIVEMIX
Instruktør assistent: JIA FEI
Musikalsk assistent: CHENG JIAJIA
Repetitør: PETER MØLLERHØJ
Libretto oversættelse: KAMILLA PONTOPPIDAN
HADERUP

Collegium Musicum:

1 violin: EMILY FOWLER, IAN VAN RENSBURG, TINE
RUDLOFF, SARAH MCCLELLAND, HELLE HANSKOV,
ANDERS GOG-NIELSEN, TRINE YANG MØLLER,
STEEN BACH VILHELMSSEN, JOSEFIN LYKKEN, LINE
MOST. 2 violin: JULIE MEILE, MICHAEL MALMGREN,
MARIANNE BINDEL, HELENA HØJGAARD NIELSEN,
LUDMILA SPEKTOR, ARKADI SERVETNIK, PIOTR
GASIOR, CHARLOTTE TEILMANN, NILS DITTMER.
Viola: ANNE LINDESKOV, ASTRID CHRISTENSEN,
FLEMMING LAVE, CARINA ANDERSSON, BENEDIKTE
ARTVED. Cello: MATS LARSSON, LASSE HOLM,

BARNARA STADNICKI, ULRIKKE HØST-MADSEN,
PETER MORRISON. Bas: MEHERBAN GILLET, METTE
HANSKOV, KATRINE ØIGAARD. Obo: BJØRN CARL
NIELSEN, GERT HERTZBERG. Fløjte: TOKE LUND
CHRISTIANSEN, JENS BØJE. Klarinet: SØREN ELBO,
JØRGEN JENSEN. Fagot: JACOB DAM FREDENS,
MAGNUS JENSEN. Trompet: KETIL CHRISTENSEN,
SØREN EMTØFT. Horn: LASSE MAURITZEN,
LEIF LIND, LISA MAURITZEN, PER JACOBSEN.
Basun: PETER SCHMIDT, ALF VESTERGAARD,
THOMAS DAHLKVIST. Tuba: THOMAS RØISLAND.
Harpe: VIBEKE FRANCK. Slagtøj: GERT MORTENSEN,
JACOB WEBER, LARS VESTERGAARD. Pauker:
PER JENSEN.

Produktion:

Produktionsleder: PHILIP MARQUARD-OTZEN
Forestillingsleder: BIRGITTE SCHMØLKER
Simultantolke: TAN TUAN HAO, FEI NIE
Bygger (scenografi): THEIS WITZEL, JESPER OLSEN,
JASON SVENDSEN, ANE LØKKEN
Systue: HANNE MØRUP, ERNA MØRUP
Sminke/paryk: EMILIE AABYE, SOFIE BUCH (ass.)
Lydtekniker: JONAS NORUP
Lyd rigger: ANDERS STADELUND, JENS BACHER
Belysningsmester & afvikler: KRISTINE HAMANN
Lysrigger: SIVERT LENDORPH
Følgespot: ASTA MELDAL LYNGE, JULIE RIIS
ANDERSEN, CECILIE SKOV, LAURA ALBECK





Produktionsleder-assistent: LÍV SANDRÉ BARKHOLT
Forestillingsleder-assistent: KATRINE BALLE
HVIDBERG
Partiturlæser: CHRISTIAN LISDORPH
Tekstafvikler: LARS RIDDER
Introduktion, operashuttle: LARS HALBY
Catering: MEYERS MAD
Hotelpartner: HOTEL PRINDSEN, ROSKILDE
Bus service: KRUSES BUSSE
Infrastruktur: KASPER KRISTENSEN, BROR EVEN
MELDAL LYNGE, FREDERIK BENNIKE
Lægevagt: HOLGER HIMMELSTRUP
Koordinering, frivillige publikumsområdet: HOLGER
HIMMELSTRUP
Frivillige p-området: GREVE ATLETIK V/THOMAS
ANDERSSON
Trafikregulering, Brandhøjgaardsvej: ROSKILDE BRPO
Frivillige, cateringtelt: TAASTRUP MUSIKSKOLEN
VENNEFORENING V/KIRSTEN THERKILSEN
Lukning af luftrum: NUAC HB, KASTRUP
Lukning af Brandhøjgaardsvej: DRIFTSBYEN,
HØJE TAASTRUP KOMMUNE
Ændring af lyssignaler: DRIFTSBYEN,
HØJE TAASTRUP KOMMUNE
Skilte-design: CAROLINE KRAG GRAFIK

PR/Marketing:

Marketing: DITTE HAVELUND
Journalist: JAKOB FÄLLING
Fotograf: MIKAL SCHLOSSER
Layout: MICHAEL BLOMSTERBERG

Tak til:

PEI YAN, ERIC MESSERSCHMIDT samt NIELS BJØRN
FRIIS og MATILDE HARBOE SØRENSEN – alle i DET
DANSKE KULTURINSTITUT I BEIJING; KONSULENT
LARS SEEBERG; KULTURRÅD LI JINSHENG og
1. SEKRETÆR ZHANG MIN FRA DEN KINESISKE
AMBASSADE I DANMARK; HULDA; KIM TRUESEN
og VAGN R. HANSEN, HEDELAND SKIKLUB;
HEDELAND I/S, HOTEL PRO FORMA.

Opera Hedeland har i år modtaget generøs støtte fra:

KNUD HØJGAARDS FOND, BECKETT FONDEN,
OTICON FONDEN, AAGE OG JOHANNE LOUIS-
HANSENS FOND, AASE OG EJNAR DANIELSENS
FOND, HARBOE FONDEN, DROST FONDEN,
GRONEMANN'S FOND, SIMON SPIES FONDEN,
JOHANNES FOGS FOND samt sponsorstøtte fra
HALDOR TOPSØE A/S og NÆRHEDEN P/S.
Opera Hedeland er egnteater støttet af HØJE
TAASTRUP, GREVE og ROSKILDE KOMMUNER samt
af KULTURSTYRELSEN.

Opera Hedeland ledes af operachef CLAUD LYNGE.

Bestyrelse:

HENRIK DAHL (formand), BJØRN KARSHOLT,
ELSEBETH STRYHN, POUL ELMING og JAN
LAYBOURN. 羊

Supplerende biografier på kinesiske medvirkende

Scenograf:

Liu Kedong tog afgang fra scenografi fakultetet ved Det centrale teaterakademi i Beijing i 1995 under professor Xu Xiang, og er nu fast scenograf ved China National Theatre, foruden at være medlem af det kinesiske teaterforbund og de internationale organisationer CSTAT og OISTAT. Han virker nu som en af de mest aktive, yngre første grads scenografer i Kina, og en af frontløberne for den pionerbevægelse i Kina, der udvikler nye scenografiske koncepter. Han har skabt over 100 værker indenfor opera, musicals, teater, traditionel og moderne dans. Hans arbejder er grandiose og spirituelle med store variation og sans for visuelle effekter. Liu Kedong er desuden en stor elsker af traditionel kinesisk æstetik, og inkorporerer mange traditionelle kinesiske elementer i sit arbejde.

Kostumedesign:

Zhao Yan tog afgang fra Det centrale teaterakademi i Beijing og desuden fra Hong Kong Textil akademi. Hun er blevet tildelt priser fra det kinesiske kulturministerium for sit arbejde indenfor kostumedesign. Hendes virke er indenfor forskellige felter – flere genrer indenfor såvel scene som film. I sit virke stræber hun efter at skabe forbindelse mellem figurens indre sind og fysiske fremtoning og er inspireret også af historiske og etniske kilder. Hun har modtaget adskillige priser

og deltaget i forskellige scenekunstfestivaler, senest i Berlins Asia-Pacific week.

Make-up design:

Shen Miao tog afgang fra scenografi-fakultetet ved Det centrale teater akademi i Beijing i 1992 og virker nu som scenograf af første grad ved China National Theatre. Hun har virket ved et større antal projekter, og modtaget priser og anerkendelse for sit arbejde i Kina, ligesom hun hyppigt inviteres til at medvirke i internationale scenekunstfestivaler.



Lysdesign:

Liu Jianzhong tog afgang fra scenografi fakultet ved Det centrale teater akademi i Beijing og modtog udnævnelsen som scenograf af første grad ved folkets befrielsehærs opera kompagni. Han har modtaget flere hædersbevisninger for sit arbejde som lysdesigner, og virker indenfor forskellige sceniske genrer som dans, teater, musicals, opera og traditionel kinesisk Kunqu opera. 羊

Praktisk information

FÆRDSEL I AMFITEATERET

- Husk, at al færdsel i amfiteatret skal ske med forsigtighed. Når aftenduggen falder, bliver græsset fugtigt og kan være glat. Følg derfor personalets anvisninger og husk at stille stolene frem mod kanten når I sætter jer, så der er fri passage bag stolene på rækkerne. Vi har optegnet kridtstreger hvor den frie passage begynder.
- Der er lægevagt i det sydlige porthus. Lægen hedder Holger Himmelstrup.
- Der er opstillet flere toiletter i år, hvilket tillader hurtigere afvikling af køerne her.

- Bemærk venligst, at der ikke må ryges inde i amfiteatret – rygning henvises til publikumsområdet udenfor amfiteatret.

VED HJEMKØRSEL

- Husk at følge personalets anvisninger. De har mange års erfaring, men vejens størrelse sætter grænser for, hvor hurtigt vi kan tømme p-pladserne.
- Når I kører ud, følg venligst den høflige regel at skiftes, således at der først kører en bil fra kø nr. 1, dernæst en bil fra kø nr. 2 og så fremdeles.



MEDDELELSE FRA DE FRIVILLIGE

Publikumsområdet bliver igen i år serviceret af forældre og gymnaster, som kommer fra afdelingen for idrætsgymnastik i Greve Gymnastik og Trampolinforening. 30-40 frivillige hjælper til før, under og efter forestillingen. Vi gør vores bedste for at give jer alle en høj service og fleksible løsninger.

Både drengene og pigerne tilhører nogle af landets bedste idrætsgymnaster og gennem mange år har ungdomsafdelingen været dominerende i dansk gymnastik. Gymnasterne deltager ved regionale og danske mesterskaber, ved Nordiske Mesterskaber og det kommende mål er deltagelse ved EM. Klubben råder over mange danske mestre fra 8-års alderen op til seniorrækken. Vi er engagerede i Opera Hedeland nu på 10. år, og det giver ungdomsarbejdet i klubben en god økonomisk ballast til både at satse på bredde og elite.

Vi synes det er en rigtig sjov og dejlig opgave, hvor vi møder masser af glade publikummer og dejlige smil. Alle ønskes en god forestilling.

På vegne af forældre og gymnaster
Holger Himmelstrup, træner

Flyt til Taastrup eller Hedehusene

- og få 9 billetter til fremtiden:

Natur Billet



Kom med ud i naturen, til skibakken i Hedeland, til bålpladsen ved Hakkemosen og til et væld af vandaktiviteter i Selsmosen.

Bylivs Billet



Taastrup har en hyggelig brostensbelagt Hovedgade med masser af cafeer og specialbutikker.

Beliggenheds Billet



Fra Høje-Taastrup Station er der 15 minutter i regionaltoget og 25 minutter i S-tog til Hovedbanegården.

Bolig Billet



Her er huse til 2 mio. kr. og nye store bæredygtige bydele under udvikling.

Børne Billet



Her bliver der investeret massivt i skolerne, og her er pasningsgaranti til de mindste.

Handels Billet



Høje-Taastrup er handelscentrum i regionen med et stort og varieret handelsliv og kendte varehuse som City 2 og IKEA.

Karriere Billet



Masser af nye virksomheder er ved at etablere sig her med over 5000 nye arbejdspladser.

Kultur Billet



Oplev vores rige forenings- og kulturliv: Teater, opera og kulturhuse, kreative skoler og kulturfestivaler.

Sports Billet



Vores større bycentre har hver deres idrætshal, svømmehal og boldbaner, og næsten enhver idrætsgren findes et eller andet sted i kommunen.



**Høje-Taastrup
Kommune**

MOZART:

COSI FAN TUTTE - DE ELSKENDES SKOLE

DEN 1., 7. OG 8. AUGUST 2015

KL. 20.00

To unge mænd indgår et væddemål med Alfonso om at teste deres troskab overfor deres kærester. I en forklædningskomedie bejler de to venner til hinandens respektive kærester og tester deres troskab. Vindes væddemålet? Mozarts elskede komiske opera om følelser, troskab og livets magi.

Læs mere på **operahedeland.dk**

FÅ 10% RABAT
PÅ BILLETTER FREM TIL
DEN 1. SEPTEMBER 2014